



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
Endla 10
10122 Tallinn

02.07.2001

Silvi Kalmet

Meie 02. juuli 2001 nr 1-6/662



Aruande esitamine



Esitame Teile Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutuse 2000.a majandusaasta auditeeritud aruande.

Lugupidamisega



Mati Luik
Juhataja



Liimi 1
10621 Tallinn
Eesti

Tel: +372 6599 021
Fax: +372 6599 022

E-mail: meis@anet.ee
<http://www.meis.ee>

Äriniimi	Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutus	
Aadress	Liimi 1, Tallinn 10621	
90000788	659 90 21	659 90 22
Äriregistri kood	Telefon	Fax

2000.a.

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus " 01 " jaanuar 2000 a. lõpp " 31 " detsember 2000.a.

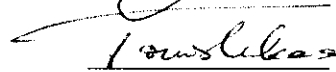
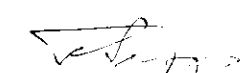
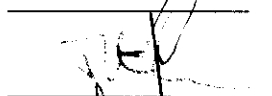
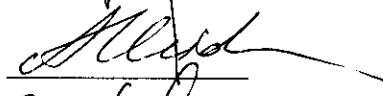
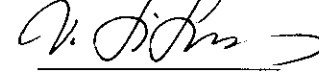
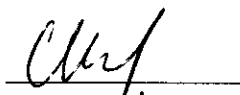
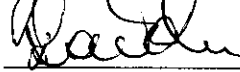
Juhataja	Mati Luik
	ees- ja perekonnanimi

Põhitegevusala	Mitte-eestlaste integreerimine Eesti ühiskonda
Omandivorm	Eraõiguslik

Audiitorkontroll	Eve Filonenko; Expertus Audit OÜ
	ees- ja perekonnanimi

Nõukogu esimees	Katrín Saks	
Nõukogu	Tõnis Lukas	Veera Sibrik
	Tiit Sepp	Sergei Issakov
	Tanel Mätlik	Lilia Zujeva
	Mati Heidmets	Marju Lauristin
	Andra Veidemann	Gea Rennel
		Leo Raidma

Mitte-estlaste Integratsiooni Sihtasutuse juhatus on 12.03.2001a koostanud 2000. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud "23" mai 2001 nõukogu koosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud Sihtasutus juhatuse ja nõukogu liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri
Mati Luik	juhataja	
Katrin Saks	nõukogu esimees	
Tõnis Lukas	nõukogu liige	
Tiit Sepp	nõukogu liige	
Tanel Mätlik	nõukogu liige	
Mati Heidmets	nõukogu liige	
Andra Veidemann	nõukogu liige	
Veera Sibrik	nõukogu liige	
Sergei Issakov	nõukogu liige	
Lilia Zujeva	nõukogu liige	
Marju Lauristin	nõukogu liige	
Gea Rennel	nõukogu liige	
Leo Raidma	nõukogu liige	

SISUKORD

Tegevusaruanne	4
Bilanss	26
Tulude ja kulude aruanne	28
Rahavoogude aruanne	29
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	30
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	30
Lisa 1	31
Lisa 2	31
Lisa 3	31

1. Sissejuhatus

Käesolev aruanne sisaldab ülevaadet Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutuse (edaspidi sihtasutus) tegevusest ajavahemikus 1. jaanuar 2000 - 31. detsember 2000.

2000. aasta oli sihtasutuse tegevuses teine täisaasta oma põhikirjaliste eesmärkide elluviimisel. Tegevuse eesmärgiks vastavalt põhikirjale on soodustada integratsiooniprotsesside kulgu Eesti ühiskonnas ning sellest lähtuvalt on sihtasutus rajanud oma töö alljärgnevaile põhimõttele:

- toetades nn "rohujuure tasandilt" laekuvaid projekte, julgustada inimesi ühiskonnas laiemalt integratsiooniprotsesside vastu huvi tundma ja selles aktiivselt osalema;
- arendades välja suuremahulisi ja sihtotstarbelisi projekte, suunata sihtasutuse käsutuses olevaid ressursse aktuaalsete probleemide lahendamisele;
- kogudes informatsiooni integratsiooniprotsessidega tegelevate asutuste ja projektide kohta seada sisse koostöökontakte kõigi huvitatud osapooltega

2000. aastal juhtis sihtasutuse 12-liikmelise nõukogu tööd rahvastikuminister Katrin Saks. Sihtasutuse juhatuse esimehe (juhataja) ülesandeid täitis Mati Luik. Sihtasutuse nõukogu oli 12-liikmeline: esimees Katrin Saks, liikmed Tarmo Loodus, Gea Rennel, Tõnis Lukas, Tanel Mätlik, Marju Lauristin, Andra Veidemann, Vello Pettai, Robert Juhkam, Sergei Issakov, Leo Raidma, Mati Heidmets. Nõukogu koosolekud toimusid regulaarselt vastavuses põhikirjaga. Viidi läbi kuus nõukogu koosolekut.

Sihtasutuse tegevus jaotub tinglikult kaheks valdkonnaks:

- 1) Eesti riigi poolt eraldatud vahendite kasutamise kavandamine, koordineerimine ja administreerimine (vahetu projektitoetus), samuti iseseisev projektide väljatöötamine ja teostamine.
- 2) välisriikide ja -organisatsioonide poolt finantseeritavate projektide kavandamine, koordineerimine ja administreerimine (ÜRO Arenguprogrammi, Põhjamaade (so. Rootsi, Taani, Soome, Norra), Suurbritannia ja EV Valitsuse projekt: Toetus riiklikule programmile mitte-eestlaste integreerumiseks Eesti ühiskonda (edaspidi: Põhjamaade/Suurbritannia/ÜRO Arenguprogrammi projekt) ning Euroopa Liidu Phare: Eesti keele õppe programm (edaspidi: EL Phare programm).

2. Sihtasutust puudutavad olulised sündmused ning sihtasutuse koosseisu ja tehnilist tööd kajastav informatsioon

Jaanuar 2000

- Alustati Põhjamaade/Suurbritannia/ ÜRO Arenguprogrammi projekti tegevustega seotud arvelduste sooritamise ülevõtmist ÜRO Arenguprogrammilt.
- 15.jaanuaril sõlmiti tähtajaline tööleping Põhjamaade/Suurbritannia/ÜRO arenguprogrammi projekti koordinaatori Pille Petersoo'ga.

- 01.märtsil sõlmiti tähtajaline tööleping EL Phare Eesti keele õppe programmi assistendi Karin Rätsepaga.

Juuni 2000

- Lõpetati Põhjamaade/Suurbritannia/ ÜRO Arenguprogrammi projekti tegevustega seotud arvelduste sooritamise ülevõtmine ÜRO Arenguprogrammilt.

August 2000

- 07.augustil jäi juhataja abi Ülle Kraft rasedus- ja sünnituspuhkusele.
- 28.augustil sõlmiti tööleping juhataja abi asendamiseks Ly Vetik'uga.

September 2000

- 01.septembril lõpetati tööleping projekti koordinaatori Pille Petersooga.
- 18.septembril viidi isikliku avalduse alusel Tiia Kask Põhjamaade/Suurbritannia/ ÜRO Arenguprogrammi projekti projektijuhi ametikohalt üle projekti koordinaatori ametikohale.
- 30.septembril lõpetati tööleping EL Phare Eesti keele õppe programmi sekretär-administraatori Maarika Parmaksoniga

Oktoober 2000

- 02.oktoobril sõlmiti tähtajaline tööleping EL Phare Eesti keele õppe programmi sekretär-administraatori Merike Kalam'iga.

November 2000

- Alustati kliendihaldustarkvara juurutamist (arvutisüsteemi häälestamine, kasutaja-koolitus, baasandmete sisestamine).
- 13.novembril käivitati sihtasutuse Interneti kodulehekülje külastamiste loendur, mis registreeris aasta lõpuks 1547 külastust.

Detsember 2000

- Lõpetati EL Phare Eesti keele õppe programm tegevuste ja lepingu täitmine (lepingu kogumaht 21,9 miljonit krooni, täitmise aeg 18.09.1998 – 31.12.2000).
- 31.detsembril lõpetati töölepingud seoses tähtaja möödumisega EL Phare Eesti keele õppe programmi:
 - spetsialisti Hille Hinsbergiga
 - koordinaatori Ave Härsinguga
 - peaspetsialisti Leelo Kingisepaga
 - assistendi Karin Rätsepaga

Riigieelarveliste ja välisabi vahendite administreerimisel sõlmiti aasta jooksul 265 projektitoetuse lepingut, 190 tööettevõtu lepingut ja 205 stipendiumilepingut ning teostati 2971 arveldust.

3. Riigieelarvelised vahendid

2000. aasta riigieelarvest eraldati sihtasutusele 5 768 000 krooni, millest projektitoetusteks suunati nõukogu otsusega 4 010 000 krooni.

000 000. Välisabi laekus 13 418 648 krooni.

2000. aasta jooksul toetas sihtasutus riigieelarvelistest vahenditest 74 projekti, mis jagunesid riikliku programmi "Integratsioon Eesti ühiskonnas 2000-2007" alamprogrammide tegevuskavade aastateks 2000-2003 jaotuse alusel tinglikult 20 tegevusvaldkonna vahel.

Keskmine töölepinguga töötajate arv 2000. aasta jooksul oli 15. Põhjamaade /ÜRO Arenguprogrammi projekti "Toetus riiklikule integratsiooniprogrammile" töötasu (4 töötajat, summas 495 648 krooni) ja EL Phare Eesti keele õppe programmi töötajate töötasu (6 töötajat, summas 612 249) kaeti välisabiprojektide vahenditest. Integratsiooni Sihtasutuse töötajatele (5) maksti töötasu summas 539 412 krooni s.h. juhatuse töötasu oli 211 633 krooni. Sihtasutuse nõukogu liikmetele 2000.a. tasu ei makstud.

4. Riigieelarveliste ja välisabi vahendite kasutamine

Sihtasutuse tegevus põhineb tõdemusel, et integratsioon on protsess, mis toimib sotsiaalsel, eelkõige kultuurilisel tasandil. Uuringud on näidanud, et kahe keeleliselt erineva kogukonna suhted on oluliselt muutunud. Vähemalt pooled neist, kes 90ndate alguses ei osanud eesti keelt, on püüdnud seda õppida. Samas ei ole see eestlaste jaoks vajalik integreerumise tunnus piisav ühiskonna kui tervikorganismi seisukohast. Seepärast on ka Vabariigi Valitsuse poolt 14.03.2000.a. heakskiidetud riiklikus programmis "Integratsioon Eesti ühiskonnas 2000-2007" kirjas järgmised põhivaldkonnad ja -eesmärgid:

- **keelelis-kommunikatiivne integratsioon:** ühise teabevälja ja eestikeelse keskkonna taastootmine Eesti ühiskonnas kultuurilise mitmekesisuse ja vastastikuse tolerantsuse tingimustes;
- **õiguslik-poliitiline integratsioon:** Eesti riigile lojaalse elanikkonna kujundamine ja Eesti kodakondsuseta inimeste arvu vähenemine, Eesti riigi-identiteedi arendamine;
- **sotsiaal-majanduslik integratsioon:** Eesti ühiskonna iga liikme senisest suurema konkurentsivõime ja sotsiaalse mobiilsuse saavutamine ühiskonnas, sõltumata etnilisest või keelelisest tunnusest.

Protsesside ajalist pikkust arvestades ei saavutata põhieesmärke kohe, vaid see eeldab konkreetsemate ja ka ajaliselt täpsemalt piiritletud eesmärkide, st alameesmärkide saavutamist. Viimased on koondatud tegevustena alamprogrammideks.

- **HARIDUS**
- **ETNILISTE VÄHEMUSTE HARIDUS JA KULTUUR**
- **TÄISKASVANUTE EESTI KEELE ÕPE**
- **ÜHISKONNAPÄDEVUS**

Aastaraamatus käsitleme Integratsiooni Sihtasutuse poolt hallatavate riigieelarveliste ja rahvusvaheliste vahendite kasutamist nimetatud alamprogrammide kaupa.

Projektide jaotus alamprogrammide ja missioonide vahel on paljudel juhtudel tinglik, kuna mitmelgi tegevusel on mõju korraga erinevates valdkondades.

HARIDUS	kokku 12 743 497 krooni
----------------	-------------------------

Eesti ühiskonnas elama ja toime tulema õpitakse koolis, kus omandatakse keeleoskus, taustteadmised. Seepärast on suur osa integratsioonivahendeist määratud just haridusvaldkonnale. Samas jaguneb see alameesmärk ka kõige suuremaks arvuks erinevateks tegevusteks.

Tegevuste kavandamisel on aluseks **kaks alamprogrammi põhieesmärki:**

- põhikooli lõpetanu on ühiskonnapädev ja valdab eesti keelt kesktasemel;
- keskhariduse omandanud noored valdavad olme- ja töösuhtluseks vajalikul määral keelt, suudavad õppida eesti keeles.

Hariduse alamprogramm koosneb mitmest missioonist, mille alla kuuluvad omakorda erinevad tegevused.

1. Eesti keele kui teise keele õppematerjalid	3 889 600 krooni
---	------------------

Missioon: kujundada eesti keele kui teise keele õppesüsteem, kus rakendatakse mitmekesist ja tänapäevast õppematerjali ning keelte koosmõju arvestavaid keele õppimise malle, et muukeelsed lapsed ja noored omandaksid eesti keele motiveeritult ning tulemuslikult.

Selle missiooni alla kuuluvad järgmised tegevused.

- 1.1. Keeleõppekeskkonna kujundamist soodustavate vahendite soetamine ja õppematerjalide väljatöötamine.
- 1.2. Eesti keele kui teise keele õppematerjalide mitmekesistamine.
- 1.3. Eestikeelset aineõpetust ja eesti keele omandamist toetavad õppematerjalid.

1.1. Keeleõppekeskkonna kujundamist soodustavate vahendite soetamine ja õppematerjalide väljatöötamine	1 019 200 krooni
--	------------------

- EL Phare eesti keele õppe programm.
 - Sisustati kaks multimeedia-keelekabinetti Tallinnas ja Narvas, mis edaspidi kujunevad vastava keeleõppemetoodika keskusteks oma piirkonnas.
 - 180 vene kooli varustati esmatähtsate lisaõppevahenditega (sõnaraamatud, käsiraamatud jms).
 - 22 venekeelset kooli sai koolilehe võistluse jooksul lisamaterjale (eesti mängufilmid, mosaiikpildid, seinapildid, pildialbumid jne).
 - Koguti ülevaatlik näidiste kogu olemasolevatest eesti keele õppevahenditest. See annab nii keeleõppe pakkujaile kui ka keeleõppijaile infot, millised on võimalikud ressursid keeleõppekeskkonna rikastamiseks.

1.2. Eesti keele kui teise keele õppematerjalide mitmekesistamine	2 623 600 krooni
---	------------------

- Integratsiooni Sihtasutus 84 600 kr.

Põhikooli õpilastele mõeldud eesti keele kui teise keele õppe arvutiprogrammi (CD-ROM) loomine. Eraldi toetas projekti tehnilist teostust Ameerika Ühendriikide saatkond 128 000 krooniga.

- EL Phare eesti keele õppe programm 2 539 000 kr.

Programmi toetusel ilmus 21 nimetust uut eesti keele õppematerjali:

- harjutustestide vihikud põhikooli ja gümnaasiumi eesti keele eksamiteks valmistumiseks;
- 11 metoodikavihikut võõrkeeleeõpetajale;
- kolm suuremat õpetajakäsiraamatut;
- vene koolide õpetajate suhtlusõpik "Sulle, õpetaja!";
- kõnearenduskomplekt esimesele kooliastmele "Õpime eesti keelt koos Mütsiku ja Patsikuga";
- ringmängulaulude kogumik koos CDga;
- suured eesti keele grammatika seinatabelid koos õpetaja juhendraamatuga;
- kakskeelne ajaleht vene koolidele.

1.3. Eestikeelset aineõpetust ja eesti keele omandamist toetavad õppematerjalid	246 800 krooni
---	----------------

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt.

Valmisid ehitus- ja õmbluseriala vene-eesti õppesõnastike käsikirjad. Sõnastikud ilmuvad 2001. aastal.

2. Eesti keele laagrid, pereõpe	5 857 327 krooni
---------------------------------	------------------

Missioon: eesti keele laagri- ja pereõppe mudeli arendamine ning rakendamine, sellealane koolitus.

Eesti keele õpet laagrites ja peredes toetati järgmiselt:

- Eesti riigieelarvest 1 238 159 kr (sh Integratsiooni Sihtasutus 238 159 kr, Põllumajandusministeerium 1 000 000 kr);
- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 2 493 280 kr;
- EL Phare eesti keele õppe programm 2 125 888 kr.

Sihtasutus korraldas kolm avalikku ja kaks suunatud konkurssi:

- 1) eesti keele õpe laagrites ja peredes;
- 2) eesti keele õpe laagrites ja peredes riskirühma lastele;
- 3) eesti keele õpe taluperedes;
- 4) suvine eesti keele õpe SRÜ riikidest pärit eesti rahvusest noortele (suunatud konkurss);
- 5) eesti keele õpe laagrites ja peredes talvisel ning kevadisel koolivaheajal 2000/2001. õ-a (suunatud konkurss).

esindajad, haridusministeeriumi, keeleinspeksiooni ja laagrijuhtide nõukoja esindaja, eesti keele õpetaja vene õppekeeleaga koolis ning muukeelne üliõpilane.

Jõhvis ja Tallinnas korraldati kaks konkursitingimusi tutvustavat infopäeva.

Toetus määrati 72 projektile (sh 45 keelelaagriprojekti, 27 pereõppeprojekti). Laagri- ja pereõppes osales 3500 noort, neist muukeelseid noori ligi 2700.

Integratsiooni Sihtasutuse ning nõukoja eestvõttel korraldati 5. ja 6. mail Türi-Allikul arendusseminar laagri- ja pereõppeprojektide korraldajatele ning laagrite eesti keele õpetajatele. Seminaril anti lisateadmisi projektijuhtimiseks, eelarvealaseid näpunäiteid, tutvustati erinevaid keelaagritele sobivaid keeleõppevahendeid.

Esmakordselt toimusid 2000. aastal arendusseminarid laagri- ja pereõppes osalenud noortele. 7. ja 8. oktoobril Palmses ning 8. detsembril Tallinnas osales 40 noort, kes hindasid suvise keeleõppe tulemuslikkust. Lähtuvalt noorte ettepanekutest on muudetud 2001. aasta eesti keele laagri- ja pereõppe konkursi tingimusi.

3. Õpetajate täienduskoolitus	754 500 krooni
-------------------------------	----------------

Missioon: sihipärastada ja laiendada eesti keele kui teise keele ning teiste ainete õpetajate põhi- ja täienduskoolitust, et muu õppekeeleaga koolis töötaksid kutsenõuetele vastavad õpetajad.

Selle missiooni alla kuuluvad järgmised tegevused.

3.1. Eesti keele kui teise keele õpetajate täienduskoolitus.

3.2. Eesti keele õppe täienduskoolitus teiste ainete õpetajatele jm koolitus.

3.1. Eesti keele kui teise keele õpetajate täienduskoolitus	255 000 krooni
---	----------------

Haridusministeeriumi, Briti Nõukogu ning Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO Arenguprogrammi ühisprojekt "Eesti keele kui teise keele õpetajate regionaalse täienduskoolituse võrgustik" alustas oma tööd 1998. aastal. Eesmärk on pakkuda eesti keele kui teise keele õpetajatele metoodika- ja ainealast täienduskoolitust. Projekti raames on korraldatud järgmised tegevused.

- Eesti keele kui teise keele õpetajate piirkondliku täienduskoolituse võrgustiku väljaarendamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 9 000 kr.

- Võrgustikus on 30 aktiivset spetsiaalse koolitajakoolituse saanud riigikeele- ja juhtivõpetajat.
- Loodud on kolm tugikeskust (Tallinna Mahtra Gümnaasiumis, Virumaa Kõrgkoolis, Tartu Annelinna Gümnaasiumis).
- Alustati elektroonilise infopanga loomist.
- Võrgustiku korraldatud 62 koolituses on osalenud 1050 pedagoogi.

- Võrgustiku õpetajate seminarid.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 76 000 kr.

ja selle kasutusvõimalused õppetöös, metoodikamaterjalide kirjutamine ja uute materjalide kasutusvõimaluste tutvustamine.

- Eesti keele õpetamise materjalide kogumikud õpetajatele.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 50 000 kr.

- Võrgustiku liikmed koostasid kaks metoodikaartiklite kogumikku: "Eesti keele kui teise keele õpetamine" I ja II.
- Artikleid tutvustati ühepäevasel koolitusel, kus osales 130 eesti keele kui teise keele õpetajat kogu Eestist.

- Toetus tugikeskustele oma piirkonnas täienduskoolituse korraldamiseks.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 120 000 kr.

Tugikeskustesse alustati eesti keele kui teise keele õppe- ja metoodikamaterjalide soetamist. Kõigis kolmes tugikeskuses saavad õpetajad neid materjale oma tundideks valmistumisel ning tundide andmiseks kasutada ja laenutada.

3.2. Eesti keele õppe täienduskoolitus teiste ainete õpetajatele jm koolitus	499 500 krooni
--	----------------

- Teiste ainete õpetajate eesti keele kui teise keele täienduskoolitus.

Integratsiooni Sihtasutus 199 500 kr.

Projekt "Üliõpilaste kultuurikümblus Tartus": eesti keele ja kultuuri kümbluse laager Tartu Ülikooli Narva Kolledži alus- ja algõppe üliõpilastele (tulevastele vene õppekeele üldhariduskoolide õpetajatele).

- Koolitusprogrammide ja täiendusõppemudelite väljatöötamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 300 000 kr.

Korraldati avalik konkurss muukeelsete pedagoogide eesti keele ja ühiskonnaalase koolituse korraldamiseks. Toetati

- Viljandi Kultuurikolledži projekti "Muukeelse kooli juht ja pedagoog kui eeskuju loova ja lojaalse kodaniku kujundamisel";
- TPÜ täienduskoolituse osakonna projekti "Eesti keele ja ühiskonnaalased koolitused muukeelse kooli õpetajatele ja koolijuhtidele";
- TÜ Narva Kolledži projekti "Üliõpilaste kultuurikümblus Haapsalus".

Koolitustes osales kokku 167 pedagoogi (sh koolijuhid, klassiõpetajad, aineõpetajad, üliõpilased koolieelse kasvatuse ja algklassiõpetajate erialalt).

Alustati monitooringut erinevate koolitusmodelite tulemuslikkusele hinnangu andmiseks.

4. Toetus koolide arendustööle	2 242 070 krooni
--------------------------------	------------------

Missioon: luua koolides tingimused, mis tagaksid õpperühmade eestikeelse töö ning kooli lõpetajate eesti keele kui teise keele oskuse olme- ja töösuhtluseks vajalikul tasemel, et õppurid integreeruksid Eesti ühiskonda.

Selle missiooni alla kuuluvad järgmised tegevused.

- 4.2. Stipendiumiprogramm kõrgkooli lõpetanud eesti keele kui teise keele õpetajana tööleasujatele.
- 4.3. Eesti ja vene õppekeele koolide õppekava arenduskoostöö.
- 4.4. Eesti keele kui teise keele süvaõpe kõrgkoolides.
- 4.5. Eesti ja vene õppekeele koolide koostöö.
- 4.6. Kodanikukasvatuse ja Estica õppematerjalide mitmekesistamine.
- 4.7. Huvijuhtide ja noorsootöötajate täienduskoolitus kodaniku ning mitmekultuurilise kooli teemadel.

4.1. Tugiõpetuse andmine muukeelsetele õpilastele eestikeelses koolis	150 000 krooni
---	----------------

- Integratsiooni Sihtasutus.

Teema “Muukeelne laps eestikeelses koolis”: toetused viiele koolile: Lasnamäe Üldgümnaasium, Kiviõli 1. Keskkool, Kallavere Keskkool, Tallinna Laagna Gümnaasium, Kohila Gümnaasium.

Koolides korraldati õpilaste, õpetajate ja lastevanemate kogemuste pilootuuring.

4.2. Stipendiumiprogramm kõrgkooli lõpetanud eesti keele kui teise keele õpetajana tööleasujatele	230 000 krooni
---	----------------

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt.

Vajadus kompetentsete eesti keele õpetajate järele on Kirde-Eesti piirkonnas äärmiselt suur. Programmi toetusel alustas 2000/2001. õppeaastast Ida-Virumaa muukeelse õppekeele õppeasutustes tööd 11 uut eesti keele õpetajat.

Stipendiumiprogrammi raames tööle asunud õpetajad osalesid uusi õppematerjale ja metoodikat tutvustavas täienduskoolituses.

4.3. Eesti ja vene õppekeele koolide õppekava arenduskoostöö	136 394 krooni
--	----------------

1998. aastal alustati Haridusministeeriumi ja Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO Arenguprogrammi ühisprojekti “Avatud õppekava”, mille raames toimusid järgmised tegevused.

- Kooliarenduskoolitus, koolitusprotokollide vormistamine ja arhiivimine, lõputööde analüüs ja üldistamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 53 661 kr.

Kõigi 1999. aasta kaheksa õppekavakoolituse materjalid on avalikuks kasutamiseks kättesaadavad Pedagoogika Arhiivmuuseumis. Neis sisalduvad nii koolituste päevakavad, koolitajate ning koolitustes osalenute nimekirjad kui ka koolitusteemade lühikokkuvõtete kirjeldused.

Korraldati:

koolist;

2) kolm töörühma arendusseminari.

- Uute koolitusmodelite ja -sisude, koolitusmaterjali väljatöötamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 72 233 kr.

Välja on töötatud kolm koolitusmodelit koostöös vastavate koolitustöörühmadega:

- 1) õppekava arendus ühe kooli töörühmale;
- 2) moodulõppekavad kutseoskuste täiendamiseks (iseseisev koolitus TPÜ täienduskoolituse osakonnas):
 - "Põhikooli esimese ja teise astme õpilaste sotsialiseerumise pedagoogilised alused";
 - "Õpetaja eneseteostus muutuv maailmas ja uuenevas koolis".

Alustati kolme metoodilise õppekavaarendusmaterjali käsikirja koostamist:

- "Kooli arengukavast ja kooli õppekavast – vaade ühiskonda sulandumise (integreerumise ja sotsialiseerumise) aspektist";
- "Haridusinnovaatilise protsessi toetamine";
- "Isiklik osalemine".

- Koolide koostöövõrgustiku tugikeskuste väljaarendamine, võrgustiku arendus, koolitus.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 10 500 kr.

Kooli õppekava arendamiseks intervjueriti 18 katsekooli. Kooli õppekavade analüüsi baasil valmisid õppekavaarenduse koolitusmodelid.

4.4. Eesti keele kui teise keele süvaõpe kõrgkoolides	431 576 krooni
---	----------------

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 130 000 kr.

Kolmes Eesti kõrgkoolis jätkati intensiivsete keelekursuste organiseerimist. Osales 100 tudengit (Tallinna Tehnikaülikool, Eesti Põllumajandusülikool, Eesti Kunstiakadeemia Rakenduskunsti Kõrghariduskeskus).

- Euroopa Liidu Phare eesti keele õppe programm 301 576 kr.

1999.–2000. õppeaastal organiseeriti kuues Eesti kõrgkoolis intensiivsed keelekursused, kus osales 503 tudengit. Koostati kõrgkoolide konkreetsetele vajadustele vastavad õppekavad. Kõrgkoolide raamatukogusid täiendati õppekava toetavate materjalidega. Korraldati projektide hindamine.

4.5. Eesti ja vene õppekeelega koolide koostöö	1 187 047 krooni
--	------------------

- Üldhariduskoolide õpilaste lühi- ja pikaajaliste vahetusprogrammide mudelite väljatöötamine ja rakendamine.

Integratsiooni Sihtasutus 225 000 kr.

Toetati kuut õpilasvahetusprogrammi: Võru Vene Gümnaasium (koostöö Saaremaa Mustjala Põhikooliga); Puiga Põhikool (koostöö Võru Vene Gümnaasiumiga); Lasnamäe Gümnaasium (koostöö Laagna Gümnaasiumiga); Ehte Humanitaargümnaasium (koostöö

Kreutzwaldi Gümnaasiumiga).

2001. aastal korraldatakse seminar, kus osalenud koolid vahetavad oma kogemusi.

- Kutseõppeasutuste õpilaste vahetusprogrammi mudeli väljatöötamine ja projektide rakendamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 962 047 kr.

Töötati välja mudel “Muukeelsete kutseõppeasutuste õpilaste vahetusprogramm”, mille raames korraldati ühepäevane arendusseminar. Mudeli katsetamises osalesid

- “Narva Kaubanduskooli ja Kuressaare Ametikooli vahetusprogramm” – 8 Kuressaare õpilast oli 2 nädalat Narvas;
- “Kuressaare Ametikooli ja Narva Kaubanduskooli vahetusprogramm” – 8 Narva õpilast oli 4 nädalat Kuressaares;
- “Sillamäe Kutsekooli ning Olustvere Teenindus- ja Majanduskooli vahetusprogramm” – 8 Sillamäe õpilast oli 8 nädalat Olustveres.

Mudeli edasiarendamiseks telliti kaks eksperthinnangut.

Mudeli praktiliseks kasutamiseks korraldatud konkursi raames toimus teabepäev, kus tutvustati mudelit ja selle rakendamise võimalusi. Toetati 8 projekti, millest 7 viiakse ellu 2001. aastal. 2000. aastal korraldati Kuressaare Ametikooli ja Kohtla-Järve Polütehnikumi vahetusprogramm – 3 Kohtla-Järve õpilast oli 4 nädalat Kuressaares.

4.6. Kodanikukasvatuse ja Estica õppematerjalide mitmekesistamine	38 100 krooni
---	---------------

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti toetusel valmis vene õppekeele koolidele ülesannete kogu “Kodanikuõpetuse praktikum 9. klassile” venekeelne käsikiri. Ülesannete kogu ilmub 2001. aastal.

4.7. Huvijuhtide ja noorsootöötajate täienduskoolitus kodaniku ning mitmekultuurilise kooli teemadel	68 000 krooni
--	---------------

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt.

Venekeelse õppekeele koolide huvijuhtidele korraldati Viljandi Kultuurikolledži täienduskoolituskeskuses kolmetsükiline täienduskoolitus. Koolituses osalesid 30 muukeelse kooli huvijuhid erinevatest Eesti piirkondadest.

II. ALAMPROGRAMM "ETNILISTE VÄHEMUSTE HARIDUS JA KULTUUR"

Etniliste vähemuste haridus ja kultuur	kokku 1 845 286 krooni
--	------------------------

Eesmärk on seatud võimaldada etnilistel vähemustel saada haridust oma emakeeles ning säilitada oma kultuuri. Sihtrühmad on nii põlised rahvusvähemused kui ka alles 20. sajandi teisel poolel Eestisse sisse rännanud etnilised vähemused.

Selle alamprogrammi alla kuuluvad järgmised tegevused.

2. Rahvuskultuuriseltside, kunstikollektiivide ja pühapäevakoolide projektide toetamine.
3. Rahvusvähemuste Ümarlaud.

1. Eesti mitmekultuurilisust tutvustavate materjalide väljaarendamine	556 986 krooni
---	----------------

Missioon: teadlikustada Eesti ühiskonda kultuurierinevustest, laiendada Eestis elavate etniliste vähemuste võimalusi keele ja kultuuri eripära säilitamisel ning suurendada nende teadmisi Eestist.

- Eesti mitmekultuurilisust tutvustavate materjalide väljaarendamine (ajaloost, kultuurist, eestlastest, etnilistest vähemustest).

Integratsiooni Sihtasutus 294 786 kr.

Estica konkursi raames toetati 10 projekti.

- Piirkondlike kodulooliste materjalide koostamine.

Integratsiooni Sihtasutus 200 000 kr.

- Dokumentaalfilm "Tere, kallis kodu".

OÜ Filmistuudio AMORi film jutustab vaatajatele poole tunni jooksul inimestest, kes elavad maal, mis ei ole nende etniline kodumaa. Tegemist on portreede kaudu avarduva teemafilmi, mis seab küsimuse: "Mis on kodumaa?"

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt toetas filmi valmimist 52 000 krooniga.

- Kogumik "Integratsioonimaastik – ükskõiksusest koosmeeleni".

Jaan Tõnissoni Instituudi väljaantud artiklikogumik sisaldab rahvusvahelise konverentsi "Kultuuriline pluralism Eestis: poliitika ja lahendused" materjale, kusjuures mõningaid ettekandeid on kogumiku jaoks täiendatud ja laiendatud. Kogumiku lisades esitatakse rahvusvahelise konverentsi programm ning esinejate ja vestlusringide juhtide koostatud teesid, mis olid aluseks konverentsi aruteludele.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt toetas kogumiku väljaandmist 10 200 krooniga.

2. Rahvuskultuuriseltside, kunstikollektiivide ja pühapäevakoolide projektide toetamine	1 208 300 krooni
---	------------------

Missioon: toetada rahvuskultuuriseltside, kunstikollektiivide ja pühapäevakoolide tegevuse kaudu etniliste vähemuste keele ja kultuuri säilimist.

- Rahvuskultuuriseltside, kunstikollektiivide ja pühapäevakoolide projektide toetamine.

Integratsiooni Sihtasutus 663 300 kr.

Oma rahvuskultuuri säilitamine ja tutvustamine näituste, kontsertide, festivalide, Interneti-kodulehekülje, raamatute jmt kaudu; toetati 24 projekti.

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 545 000 kr.

kultuuriseltside ühisürituste korraldamisega, 4 projekti pühapäevakoolide tegevusega, 5 projekti raames antakse välja üks sõnastik ja neli erinevate kultuuriseltside tegevust tutvustavat teost, 2 projekti raames loodi kahele kultuuriseltsile Interneti-kodulehekülge ning ühe toetatud projekti eesmärk oli rahvusliku instrumendi *kurai* soetamine.

3. Rahvusvähemuste Ümarlaud	80 000 krooni
-----------------------------	---------------

Missioon: soodustada rahvuskultuuriseltside omavahelist koostööd ja koostööd riigiga.

- Integratsiooni Sihtasutus 80 000 kr.
Rahvusvähemuste Ümarlaua tegevuse toetamine.

III. ALAMPROGRAMM "TÄISKASVANUTE EESTI KEELE ÕPE"

TÄISKASVANUTE EESTI KEELE ÕPE	kokku 12 604 257 krooni
-------------------------------	-------------------------

Eri aegadel korraldatud rahvussuhete uuringud on näidanud, et eestlaste enamiku jaoks seostub integratsiooni tulemuslikkus suurelt osalt muulaste oskusega suhelda eesti keeles. Samas aitab riigikeeleoskus vähendada mitte-eestlaste eristatust ühiskonnas. Sellest lähtudes on lähiaastatel üheks riikliku programmi konkreetsemaks eesmärgiks seatud luua täiskasvanud mitte-eestlastele võimalusi eesti keele oskuse parandamiseks ja sotsiokultuurilise pädevuse suurendamiseks.

Nagu alamprogrammi pealkiri ütleb, on sihtrühmaks täiskasvanud, kes enam ei ole hõlmatud kooli- või kõrgkooliharidusega, kus oleks võimalus omandada eesti keelt. Uuringud on näidanud, et täiskasvanute keeleoskus jääb alla noorte omale, samas on olemas piisav huvi keele õppimise ja praktiseerimise vastu.

Selle alamprogrammi alla kuuluvad järgmised tegevused.

1. Toetus tasemeeksamite süsteemile.
2. Toetus õppemetoodika arendusele.
3. Toetus täiskasvanute eesti keele õppele.
4. Keeleõppe reklaamimine.

1. Toetus tasemeeksamite süsteemile	197 100 krooni
-------------------------------------	----------------

Missioon: arendada eesti keele oskuse tasemeeksamite süsteemi ning sellega seotud nõustamist eesmärgiga tagada eksamitulemuste suurem usaldatavus ja positiivne tagamismõju eesti keele kui teise keele õppel.

- Keeleeksameid ja eksamikorda tutvustavate materjalide koostamine ja levitamine.
EL Phare eesti keele õppe programm 100 500 kr.
- Eesti keele oskuse hindamise kohta teabe levitamine.
EL Phare eesti keele õppe programm 96 600 kr.

2. Toetus õppemetoodika arendusele	1 450 000 krooni
------------------------------------	------------------

Missioon: luua eeldused täiskasvanud mitte-eestlastele keelelis-kommunikatiivseks integratsiooniks kvaliteetse eesti keele õppe kättesaadavuse näol.

- Täienduskoolituse korraldamine täiskasvanute eesti keele õpetajatele.
EL Phare eesti keele õppe programm 400 000 kr.
Süsteematises koolituses osales enam kui 120 täiskasvanute keeleõpetajat.
Rohkem kui 200 vene koolide eesti keele õpetajat sai regulaarselt toimunud koolituspäevadel infot tasemeeksamite muudatuste kohta ning tutvus uute õppematerjalidega.
- Eesti keele tasemekirjeldustel rajaneva õppevara koostamine.
EL Phare eesti keele õppe programm 600 000 kr.
- Metoodiliste ja didaktiliste juhendite koostamine õpetajatele.
Phare 450 000 kr.
Valmistati ette edasijõudnute õppekomplekti (õpik, töövihik, õpetajaraamat, helilint) käsikiri ja katsetati seda praktikas konkreetse õpperühma kursusel. Komplekt ilmub 2001. aastal.
22 keelefirmat Ida-Virumaal ja Tallinnas said ajakohaseid õppematerjale, mis toetavad õpetuse kohandamist tasemekirjeldustele.

3. Toetus täiskasvanute eesti keele õppele	9 557 157 krooni
--	------------------

Missioon: laiendada muukeelsetele täiskasvanutele eesti keele õppe võimalusi, et tagada eesti keele oskus olme- ja töösuhtluseks vajalikul tasemel.

- Sotsiaalselt prioriteetsete rühmade keeleõppe doteerimine (meedikud, ajateenijad, politsei, päästeteenistus).
Phare 2 436 000 kr.
- Sotsiaalsete riskirühmade keeleõppe doteerimine (töötud, tööotsijad).
Phare 3 145 450 kr.
2723 avaliku teenistuse töötajat (politseitöötajad, vanglaametnikud, meditsiinipersonal, päästeteenistuse töötajad), puuetega inimesed ning töötud said eesti keelt õppida soodustingimustel. Paljud sooritasid või plaanivad edaspidi sooritada riikliku tasemeeksami, mis on vajalik tööalase eesti keele oskuse tõestamiseks.
- Laiaulatuslik keeleõppe tulemuspõhine doteerimine projekti "Interest" kaudu (tagasimaksekontorid Tallinnas ja Jõhvis).
Integratsiooni Sihtasutus 171 307 kr + Phare 2 935 000 kr.

rakendamine motiveeritud keeleõppijate toetamiseks ehk projekt "Interest".

2000. aasta lõpuks oli projekti raames läbinud keelekursused 4800 muukeelset õppijat. Ligi kolmandik neist sooritas eksami ning sai osa keeleõppeks kulutatud raha tagasi.

- Tööjõuvahetuse programmi väljatöötamine, rakendamine ja arendamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 744 000 kr.

Mudelit hakati välja töötama 1999. aastal. 2000. aasta kevadel alustati mudeli katsetamist. Selles etapis osales 3 Ida-Virumaa kohaliku omavalitsuse teenistajat, 6 meditsiinitöötajat ja 8 haridustöötajat 2–3nädalasel ning 11 politseinikku 2,5kuulisel keele- ja erialapraktikal.

Mudeli hindamisel ja arendamisel on kasutatud sõltumatu eksperdi Mai Luugi kaasabi.

Sügisel korraldatud avaliku konkursi raames toetati kolme projekti:

- "Eesti-sisene tööjõulähetus keele- ja erialapraktika eesmärgil Eesti politseis" – 16 Ida-Virumaa politseinikku lähetati 2 kuuks Saare, Lääne, Võru ja Põlva prefektuuri;
- "Õpin suhtlema eesti keeles tööl ja igapäevases elus" – 12 Kohtla-Järve meditsiinitöötajat lähetati 2 nädalaks Viljandi Maakonnahaiglasse;
- "Sillamäe Linna Keskraamatukogu töötajate lähetus Võrumaa Keskraamatukokku keele- ja erialapraktika eesmärgil" – 7 Sillamäe Keskraamatukogu töötajat lähetati 3 nädalaks Võru Keskraamatukokku.

- Tugisikute programmi loomine täiskasvanute eesti keele õppeks.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 125 400 kr.

Analoogselt laste ja noorte hulgas suurt populaarsust võitnud keelelaagrite ja pereõppeprojektidega katsetati sarnast õppevormi ka täiskasvanute puhul. Avaliku konkursi raames valiti välja kolm projekti, mida võiks tinglikult klassifitseerida pereõppeks, keelelaagriks ja keeclubiks.

4. Keeleõppe reklaamimine	1400 000 krooni
---------------------------	-----------------

Missioon: toetada mitte-eestlaste keelelis-kommunikatiivset integratsiooni avalikkuse kaasamise ja teavitamise kaudu.

- EL Phare eesti keele õppe programm.

Sotsiaalreklaamikampaania keelelis-kommunikatiivse integratsiooni soodustamiseks, sh eesti keele maine parandamiseks ja keeleoskuse väärtustamiseks.

Korraldatud teavitamis- ja reklaamikampaaniatega loodi bränd "Interest", mis seostub kvaliteetse keeleõppega poole raha eest. Programmi sihtrühmi teavitati trükiste – voldikute ja infolehtede – kaudu eesti, vene ja inglise keeles. Korraldati mitu avalikku üritust seoses konkursside ja projektitegevustega. Avalikkust informeeriti elektroonilise kanali kaudu veebileheküljel www.meis.ee eesti, vene ja inglise keeles.

ÜHISKONNAPÄDEVUS	Alamprogramm kokku 3 519 207 krooni
------------------	--

Ühiskonnapädevus tähendab isiku võimet toimida adekvaatselt kõigil ühiskonnaelu tasanditel. Selle kujunemise võti on inimeste võime organiseeruda ühishuvide alusel (kolmanda sektori valdkond) ning objektiivse info kättesaadavus ja hoiakute muutumine ühiskonnas (meedia ning avaliku arvamuse valdkond).

Tulemusliku integratsiooni keskseks küsimuseks on poliitiliste hoiakute vastastikune avatumaks ja tolerantsemaks muutumine.

Alamprogrammi "Ühiskonnapädevus" üldised ülesanded on

- teadvustada mitte-eestlaste potentsiaali ning teadlikult kaasata neid otsustamisse ja arendusprogrammidesse;
- rakendada Eesti mitmekultuurilise ühiskonna kontseptsiooni ning tutvustada Eestis elavate etniliste vähemuste kultuure avalikkusele.

Selle alamprogrammi alla kuuluvad järgmised tegevused.

1. Kolmanda sektori ja riigi koostöö arendamine.
2. Toetus muukeelsetele noorteühingutele ja õpilasomavalitsustele.
3. Toetus integratsiooniteema käsitlemisele eesti- ja venekeelses meedias.
4. Meediahariduse programmi toetamine.
5. Kakskeelse meedia toetamine.
6. Mitte-eestlaste õiguslik-poliitiline integratsioon.

1. Kolmanda sektori ja riigi koostöö arendamine	268 000 krooni
---	----------------

Missioon: arendada mitte-eestlaste integratsioonialast koostööd kolmanda sektori ja riigi institutsioonide vahel.

- Integratsiooni Sihtasutus 248 000 kr.
Projektide üldkonkursil toetas sihtasutus 10 projekti: integratsioon erinevate seltside ja MTÜde tegevuse kaudu (koolinoorte muinsuskaitse Narvas, venekeelsete noorte kaasamine Eesti Meestelaulu Seltsi, mitte-eestlaste suhtlusklubi ja keeleõpe – Tiigi Seltsimaja Tartus); kakskeelse noortelehe Sa/Ты/You tasuta levitamine Ida-Virumaa koolides; Narva Muusikakooli 50. juubeli tähistamine; venekeelse infolehe väljaandmine Tapal; eesti-vene sõnaraamatu III koostamine ja väljaandmine; kirjanik Ave Alavainu loengud eesti kirjandusest Ida-Virumaa koolides; eesti kirjanduse kursus Tartu Vene Rahvaülikoolis; teletsükkel "Mitte-eestlased Eestis" Kanal 2s.
- Integratsioonistipendiumid kahele primale 1999. aasta projektile.
Integratsiooni Sihtasutus 20 000 kr.
Murelaste ja probleemsete noorukite toetajate ühing OMOS. Projekti "Noorukite infokool" raames valmis signaaleksemplar kakskeelsest lehest Sa/Ты/You. Lehe tegemisse kaasati lapsi, kes kirjutasid artikleid ja aitasid lehte koostada.

muistendeid näidendite kaudu. Mängitakse vene lastele nii Narvas kui ka teistes Eesti linnades.

2. Toetus muukeelsetele noorteühingutele ja õpilasmavalitsustele	597 700 krooni
--	----------------

Missioon: toetada noorteühingute ja õpilasmavalitsuste arengu järjepidevust, et tagada muukeelsetele noortele rohkem ühistegevuse võimalusi ning kujundada nende ühiskonnapädevust.

- Noorteühingute ja õpilasmavalitsuste liidrite regulaarne koolitus.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 186 000 kr.

Põhiline koostööpartner on olnud Eesti Õpilasmavalitsuste Liit, kelle eestvõtmisel on korraldatud mitu seminari, õppepäeva ja koostöölaagrit. Keskne eesmärk on kaasata vene õppekeele koolide õpilasi aktiivselt õpilasmavalitsuste töösse.

- Noorte koostöö ergutamine ja toetamine programmide ning projektitoetuskeemide kaudu.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 411 700 kr.

Kahe projektikonkursi raames on ühtekokku toetatud 30 erineva mahu ja sisuga projekti, mille ühisosa on koostöö Eestis elavate eri rahvusest noorte vahel.

3. Toetus integratsiooniteema käsitlemisele eesti- ja venekeelses meedias	398 100 krooni
---	----------------

Missioon: arendada mitmekülgsemalt välja integratsiooniteematika eesti- ja venekeelses meedias; tekitada ning avardada eesti- ja venekeelse meediasüsteemi ühisosa; suurendada venekeelse meedia interaktiivsust; parandada venekeelse institutsioonilis-utilitaarse info kättesaadavust ja kvaliteeti meedias, et soodustada venekeelse elanikkonna sotsiaalset osalust.

- Ajakirjanike koolituste ja stipendiumikonkursside korraldamine.

Integratsiooni Sihtasutus 88 100 kr.

Stipendiumid: Rein Sikk ja Tiina Jõgeda; projekt "Ajaleht ajalehele", mille raames eestikeelse Postimehe ja venekeelse Estonija ajakirjanikud kirjutavad vastastikku kommentaare sisepoliitistel, eelkõige integratsiooniteemadel.

- Eesti- ja venekeelsete interaktiivsete telesaadete loomine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 160 000 kr.

Populaarse TV vestlussaate "Kahvel" venekeelse analoogi "Sputnik" esimene saade jõudis eetrisse 6. oktoobril. Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti vahenditest toetati 13 saate tegemist. Ühetunnine otsesaade anti eetrisse kord nädalas (lisaks ka subtiitritega kordussaadet laupäevaõhtuti).

- Vastastikuste refereeringute süsteemi väljatöötamine ja rakendamine.

Integratsiooni Sihtasutus 150 000 kr.

Eesti lehtede refereeringute vene keeles väljaandmise kaasfinantseerimine.

Missioon: suurendada meedia- ja infovaldkonna professionaalide arvu mitte-eestlastest noorte seas; kasvatada uue, regulaarse meediatarbimise harjumusega ning infoühiskonnas orienteerumise oskusega mitte-eestlaste põlvkonda.

- Meediaharidus venekeelsetes põhi- ja keskkoolides.

Integratsiooni Sihtasutus 300 000 kr.

Meediakoolitus vene üldhariduskoolide õpetajatele: toetused eraldati neljale projektile: Concordia Ülikool, Kesk-Eesti Arenduskeskus, Arenguprogrammide Keskus EMI-ECO, Sillamäe Vanalinna Kool.

Tegevused toimuvad 2001. aastal.

5. Kakskeelse meedia toetamine

588 000 krooni

Missioon: tihendada eestlaste ja mitte-eestlaste suhtlust; tekitada ja arendada kultuuridevahelist dialoogi.

- Kakskeelsete interaktiivsete telesaadete loomine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 250 000 kr + EL Phare eesti keele õppeprogramm 250 000 kr.

Kakskeelne saade "Eetris on Eesti" on omapärane eksperiment, mis pärast aastast eetrisolekut on ennast õigustanud. Saate formaat on uuenduslik: tegevus toimub ilma tõlketa kakskeelsena, olles suurepärane näide integratsiooni tegelikust resultaadist, kus nii saatejuhte kui ka televaatajat seovad eelkõige saate teemad ja külalised, ning keel, milles neid esitletakse, kaotab tähtsuse. Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti ning Phare programmi vahenditest toetati 25 pooletunnist saadet.

- Kakskeelsete etenduste lavastamine: VAT Teater, lavastus "S.O.S."

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 88 000 kr.

1998. aasta suvel alustas VAT Teater elulugudel põhineva dramaturgia loomist ja lavastamist.

31. maist kuni 11. juunini 2000 toodi Liiva Keskuses lavale etendus "Save Our Souls" ("Päästke meie hinged"), autor ja lavastaja Merle Karusoo. Lavastus on tinglikult kolmeosaline.

1. Kes nad on? – Eesti vanglates mõrva eest kinnipeetavate elulugudel põhinev osa.
2. Kes ma olen? – muukeelsete laste päritolu ja tänaseid edusamme kirjeldav osa.
3. Mis meist saab? – videosalvestus lastekodulastest, kes vajavad tugiperet.

Liiva Keskuses olid ka vangide käsitöönäitus, Toomas Volkmanni fotonäitus ja videoinstallatsioon kuriteopaikadest.

12 kakskeelsel etendusel käis 1824 inimest.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti kogutoetus etenduse lavastamiseks oli 740 000 kr (2000. aastal eraldati 88 000 kr).

- Kodakondsuseksami sooritamist motiveeriv sotsiaalreklaam.

Integratsiooni Sihtasutus 99 932 kr + Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 399 000 kr.

Kahenädalase reklaamikampaania korraldamiseks kasutati väli- ja trükimeediat ning Interneti-põhiseid reklaamipindasid. Et kampaaniaga seotud tegevuste sihtrühma olulise osa moodustasid kooliõpilased, levitati kodanikupäeva propageerivaid plakateid koolides.

- Eesti Vabariigi põhiseaduse ja kodakondsuse seaduse tundmise eksami ekspertiis ning uue eksami mudeli väljatöötamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 150 000 kr.

Mudeli väljatöötamise aluseks oli 16. septembril 1999. aastal rahvastikuminister Katrin Saksa juhitud algatus eesti keele riigi- ja tasemeeksamite ühildamisest kodakondsuse saamiseks vajaliku keeleksamiga. Moodustati töörühm, kes analüüsis põhiseaduse ja kodakondsuse seaduse tundmise eksamit. Tegevust koordineeris Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt "Toetus riiklikule integratsiooniprogrammile".

Eesti Vabariigi põhiseaduse ja kodakondsuse seaduse tundmise eksami ekspertiis tehti kahes etapis.

- Esimeses etapis analüüsiti praegust seadusetundmise eksamit, selle küsimusi ja protseduurilist külge.
- Teises etapis koostati põhiseaduse ja kodakondsuse seaduse tundmise eksami uus mudel, mis sisaldab eksami korralduslikku kirjeldust, uute küsimuste andmebaasi koos seletustega ning ettepanekuid koolitusmaterjalide ja konsultatsioonide-koolitustsükli kohta. Eraldi lisana on hinnang eksamile erivajadustega (st erineva vaimse või kehalise puudega) inimeste vajaduste ja võimete seisukohast koos vastavate soovitustega, pidades silmas uut eksamimudelit.

- Lisamaterjalide koostamine Eesti Vabariigi põhiseaduse ja kodakondsuse seaduse tundmise eksamiks valmistujatele.

Integratsiooni Sihtasutus 40 571 kr.

- Kodakondsus- ja Migratsiooni ameti kodulehekülje www.kodanik.ee toetamine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 27 904 kr.

Toetati kodanikupäeva (26. november) tutvustava kodulehekülje www.kodanik.ee loomist ning Kodakondsus- ja Migratsiooni ameti kodulehekülje www.mig.ee parandamist ja täiendamist.

- Sotsiaalreklaamikampaaniate toetamine, et juhtida avalikkuse tähelepanu Eesti multikultuurilisusele; meediasuhete korraldamine.

650 000 kr, sh Integratsiooni Sihtasutus 200 000 kr ning Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 448 000 kr.

2000. aasta kevadel kaks kuud väldanud ulatusliku reklaamikampaania "Palju toremaid inimesi" eesmärk oli eelkõige suurendada tolerantsust eri rahvusest inimeste vahel Eestis.

V. RIIKLIKU PROGRAMMI JUHTIMINE, TEGEVUSVÕIME SUURENDAMINE JA HINDAMINE

RIIKLIKU PROGRAMMI JUHTIMINE, TEGEVUSVÕIME SUURENDAMINE JA HINDAMINE	Alamprogramm kokku 4 516 837 krooni
---	--

Alamprogramm koosneb kahest osast.

1. Integratsiooni Sihtasutuse vastutusala juhtimine ja hindamine.
2. Integratsiooniga seotud asutuste tegevusvõime suurendamine.

1. Integratsiooni Sihtasutuse vastutusala juhtimine ja hindamine	3 627 008 krooni
---	------------------

Missioon: korraldada riikliku programmi Integratsiooni Sihtasutuse vastutusala juhtimist ja hindamist, et tagada programmi areng, tõhus rakendamine ning põhieesmärkide saavutamine.

- Integratsioonialaste uuringute ja projektihindamiste korraldamine, aastaraamatu väljaandmine.

Integratsiooni Sihtasutus 557 808 kr (meediamonitooring ja integratsioonimonitooring).

Osalemine Integratsiooni Sihtasutuse aastaraamatu väljaandmises.

Põhjamaade/ Suurbritannia/ÜRO projekt 27 000 kr.

Vahehindang ühiskondliku integratsiooni projektide kohta Eestis.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 50 000 kr.

- Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti tegevuskulud: Integratsiooni Sihtasutus 302 200 kr + Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 466 000 (töötasud, vahearuanne, juhtkomiteede koosolekud).

2000. aastal peeti neli juhtkomitee koosolekut ning tähtajaks esitati neli vahearuannet. Iga vahearuanne kajastab projekti tegevusi ühe kvartali jooksul.

- Integratsiooni Sihtasutuse tegevuskulud 1 536 000 kr.

Tegevuskulud sisaldavad nii projektikonkursside ettevalmistamist (tingimuste väljatöötamine, kuulutuste avaldamine) kui hindamiskomisjonide tegevuskulusid.

- EL Phare eesti keele õppe programmi tegevuskulud: Integratsiooni Sihtasutus 200 000 kr + EL Phare eesti keele õppe programm 488 000 kr (töötasud, aruanne, juhtkomiteede koosolekud).

2. Integratsiooniga seotud asutuste tegevusvõime suurendamine	889 829 krooni
--	----------------

- Ida-Virumaa maavalitsuse ja kohalike omavalitsuste ametnike koolituse korraldamine 157 047 kr.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt toetas viie kahepäevase koolituse korraldamist Ida-Viru Maavalitsuse ja kohalike omavalitsuste ametnikele (maavalitsuse vanem- ja nooremametnikud, valla- ja linnasekretärid, sotsiaaltöötajad). Koolitused toimusid teemadel “Konfliktid ja nende lahendamine” ning “Klienditeenindus avalikus sektoris”; kokku osales 74 inimest.

Lisaks korraldati 2000. aasta alguses Jõhvis seminar teemal “Kohaliku omavalitsuse roll riikliku programmi "Integratsioon Eesti ühiskonnas 2000–2007" teostamisel”. Seminari eesmärk oli rühmatöös analüüsida kohaliku omavalitsuse seisukohast lähtudes riiklikku integratsiooniprogrammi ning sõnastada täiendus- ja muudatusettepanekud. Seminaris osales 18 Ida-Virumaa kohalike omavalitsuste esindajat.

- Ida-Virumaa uuringute andmebaasi loomine.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekt 9 000 kr.

Andmebaasis (www.ida-virumaa.ee) kajastuvad viimase 10 aasta jooksul (1990–2000) Ida-Virumaa kohta tehtud uuringud ja analüüsid. Andmebaasis on 118 uuringut nii tähestikulises järjestuses kui ka regiooniti järgmistes valdkondades: rahvastik, tööhõive, sotsiaalsfäär, majandus, haridus, integratsioon, kultuur, keskkond ja avalik sektor.

- Integratsiooni Sihtasutuse juhtkonna ja töötajate koolitus ning tehnilise baasi tugevdamine 556 229 kr.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti raames on toetatud Integratsiooni Sihtasutuse andmebaasi loomist, tehniliste vahendite soetamist (arvuti, tindiprinter, paljundusmasin) ja sihtasutuse töötajate osalemist arvutikoolituses.

- Kodakondsus- ja Migratsiooniameti ametnike koolituse korraldamine 138 253 kr.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projektist toetati koolitust teemadel “KMA regionaalüksuste tegevuste analüüs kliendihoiakute põhjal” ja “Klienditeenindajate erikoolitus: KMA ametnik integratsiooniprotsessis”. Kokku korraldati ajavahemikus 1. detsembrist 1999 kuni 19. oktoobrini 2000 viis ühepäevast ja neli kahepäevast koolitust. Sihtrühmad olid KMA regionaalüksuste juhid ja ametnikud ning KMA regionaalüksuste mitte-eestlastest kliente teenindavad spetsialistid. Kokku osales koolitustes 132 inimest.

- KMA infovoldikute koostamine 29 300kr.

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projektist toetati Kodakondsus- ja Migratsiooniameti tegevusvaldkondi tutvustava voldiku trükkimist eesti ja vene keeles (tiraaž 10 000 tk).

2000. aasta trükised

Eesti ühiskonna integratsioon. Monitooring 2000

Artiklikogumik, mis koondab analüüsi integratsiooniprotsesside seirest 1999. aastal. Kahe uurimisrühma teadurid – TPÜ, RASI ja Avatud Ühiskonna Instituudi sotsioloogid ja politoloogid – ning Tartu Ülikooli sotsioloogiatudengid selgitavad erinevate rahvusrühmade suhetes ja arusaamades toimunud muutusi ning nende kajastumist meedias.

Eesti- ja venekeelse meedia võrdlev analüüs. Lisaks trükimeedia analüüsile on esitatud ka reklaamikampaania "Palju toredaid inimesi" mõjutusvahendeid ja vastuvõttu käsitlev analüüs ning Eesti telekanalite venekeelsete saadete seire tulemused.

Eesti keeles, koduleheküljel <http://www.meis.ee>

Vahehindang ühiskondliku integratsiooni projektide kohta Eestis

Sõltumatu vahehindang kahele ulatuslikule integratsiooniprojektile: Euroopa Liidu Phare eesti keele õppe programm ning Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO Arenguprogrammi projekt "Toetus riiklikule integratsiooniprogrammile". Kasusaajaid ja huvirühmi küsitledes kogutud andmeid on aruandes analüüsitud nii kvalitatiivselt kui ka kvantitatiivselt. Hindamistoimkonna hinnangul läheb projektide elluviimine üldiselt väga hästi.

Eesti ja inglise keeles, koduleheküljel <http://www.meis.ee>

Euroopa Liidu PHARE eesti keele õppe programmi toetusel ilmunud õppematerjalid 1999–2000

Kataloog tutvustab uusi eesti keele kui võõrkeele õppematerjale: keeleõpetaja metoodikavihikute sarja, käsiraamatuid, õpikuid, lisamaterjale vene õppekeelega koolidele ja riiklike eksamite harjutusvihikuid.

Eesti keeles, koduleheküljel <http://www.meis.ee>

Final report of the European Union PHARE Estonian Language Training programme

Programmi lõppraport esitleb 1998–2000 korraldatud tegevusi ja tulemusi ning annab ülevaate eelarve kasutamisest.

Mudel "Eesti-sisene tööjõuvahetus keelepraktika eesmärgil"

Mudel on kasutatav käsiraamatuna Eesti-siseste tööjõuvahetusprogrammide korraldamisel. Programmide eesmärgiks on eelkõige Ida-Virumaa elanike mobiilsuse suurendamine Eesti piires. Mudel annab juhendeid sihtrühma valikuks ja nende eripärast sõltuvalt programmide koostamiseks.

Eesti ja vene keeles, koduleheküljel <http://www.meis.ee>

Mudel "Muukeelsete kutseõppeasutuste õpilaste vahetusprogramm"

Mudel tutvustab kutseõppeasutuste Eesti-siseste õpilasvahetusprogrammide korraldamise põhimõtteid.

Eesti ja vene keeles, koduleheküljel <http://www.meis.ee>

"Kutse dialoogile" I, II, III, IV

"Kutse dialoogile" on õppekavaarenduslik metoodikamaterjalide sari, mille autorid on põhiliselt projekti "Avatud õppekava" töörühma liikmed. Projekti rahastavad

ilmumas veel neli sarja järgmist osa.

Sarja I ja IV osa on eesti ja vene keeles; II ja III osa vene keeles.

Lapsest saab koolilaps

Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti raames tõlgiti materjal vene keelde ning jaotati koolidele. Artiklikogumik on mõeldud lastevanematele, kasvatajatele ja õpetajatele. Materjal kirjeldab 5–7aastaste laste koolivalmidust ning selgitab selle kujunemist.

Metoodikaartiklite kogumik "Eesti keele kui teise keele õpetamine" I, II

Kogumik on Haridusministeeriumi, Briti Nõukogu ning Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO Arenguprogrammi ühisprojekti "Eesti keele kui teise keele õpetajate regionaalse täienduskoolituse võrgustik" väljaanne. Kogumiku I ossa on koondatud artiklid, mis käsitlevad väga erinevatest aspektidest eesti keele kui teise keele õpetamist algklassides. II osa artiklis kõneldakse eesti keele kui teise keele õpetamisest gümnaasiumiastmes (põhiliselt näpunäited tekstide kasutamiseks).

Integratsioonimaastik – ükskõiksusest koosmeeleni

Jaan Tõnissoni Instituudi väljaantud artiklikogumik sisaldab rahvusvahelise konverentsi "Kultuuriline pluralism Eestis: poliitikad ja lahendused" materjale, kusjuures mõningaid ettekandeid on kogumiku jaoks täiendatud ja laiendatud. Kogumiku lisades esitatakse rahvusvahelise konverentsi programm ning esinejate ja vestlusringide juhtide koostatud teesid, mis olid aluseks konverentsi aruteludele.

Avaldatud Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti kaasfinantseerimisel.

Armeenia diasporaa Eestis

Autor: Rafik Grigorjan

Raamat on pühendatud Eesti armeenia diasporaa 170. aastapäevale.

Eesti ja vene keeles.

Avaldatud Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti kaasfinantseerimisel.

Lehekülj Eestimaa kultuuriloost. Baltisaksa haridusseltsid Eestis 1905–1914. a

Autor: Feliks Kinkar

Raamatus käsitletakse 20. sajandi alguses loodud ja kuni Esimese maailmasõjani edukalt arenenud baltisaksa haridusseltside tegevust Eestis.

Avaldatud Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti kaasfinantseerimisel.

Aseri-eesti sõnaraamat

Autor: Vidadi Mamedov

Esimene aseri-eesti sõnaraamat sisaldab pisut üle 12 000 märksõna ja püsiväljendi. Lisaks on näiteid liitverbide ja levinumate sõnade kasutamise kohta lausekonstruktsioonides.

Avaldatud Põhjamaade, Suurbritannia ja ÜRO projekti kaasfinantseerimisel.

RAAMATUPIDAMISE BILANSS
seisuga 31.detsember 2000.a.

Bilansikirjete nimetused	Aruande aasta seisund 31.12.2000	Eelneva aasta seisund 31.12.1999	Lisa
<u>A K T I V A</u>			
Kassa ja pangakontod			
Pank	4 316 126	701 113	
KOKKU	4 316 126	701 113	
Mitmesugused nõuded			
Nõuded töötajatele	668		
Mitmesugused lühiajalised nõuded	195 789	4 056	
KOKKU	196 457	4 056	
Viitlaekumised			
Laekumata intressitulud	5 082	1 615	
KOKKU	5 082	1 615	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Muud ettemaksed	4 554	3 012	
KOKKU	4 554	3 012	
Materiaalne põhivara			
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumus)	302 977	207 845	3
Põhivara kulum (miinusega)	-137 639	-75 412	3
KOKKU	165 338	132 433	
Immateriaalne põhivara			
Ostetud patendid, litsentsid, kontsessioonid, kaubamärgid, rendiõigus jne.	299 820		3
Immateriaalse põhivara kulum (miinusega)	-13 471		3
KOKKU	286 349	0	
AKTIVA KOKKU	4 973 905	842 229	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for purpose of identification only Initsiaalid/initials _____ Kuupäev/date _____ 23.03.01 HLB Expertus Audit
--

PASSIVA

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Lühiajalised kohustused

Lühiajalised kohustused asutustele	10 233	
Võlad tarnijatele	48 160	22 162
Muud lühiajalised kohustused	1 606	
KOKKU	59 998	22 162

Maksukohustused

112 584 181 540 2

Ettemakstud tulevaste perioodide tulud ja aruandeperioodil maksmata kulud

Kohustused töötajatele	255 052	82 085
Muud viitvõlad		36 862
KOKKU	255 052	118 947

Lühiajalised kohustused kokku

427 634 322649

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

Kapital

Sihtfinantseerimine	4 470 008	64 326
Eelmise aasta tulem	455 253	45 356
Aruandeaasta tulem	-378 990	409 898
KOKKU	4 546 271	519 580

PASSIVA KOKKU

4 973 905 842 229

Initialiseeritud ainult identitseerimiseks
Initialed for purpose of identification only

Initialid/Initials

Kuupäev/date

HLB Expertus Audit

	Aruandeaasta tulem	Eelneva aruandeaasta tulem
1. Tulem aasta alguseks		
2. Tulud		
2.1. Eraldised ja toetused riigieelarvest	5 768 000	5 738 000
2.2. Eraldised omavalitsuse eelarvest		
2.3. Eraldised ja toetused juriidilistelt ja füüsilistelt isikutelt	14 598 648	180 000
2.4. Laekumised annetustest ja sponsorlusest		
2.5. Tulud majandustegevusest		1 900
2.6. Finantstulud (intressid, trahvid, valuuta kursivahed)	16 256	24 162
2.7. Tulu investeeringutelt		
2.8. Muud tegevustulud	16 894	12 289
Tulud kokku	20 399 798	5 956 351
3 Kulud		
3.1. Eraldised omavalitsustele		
3.2. Lühiajalised investeeringud		
3.3. Pikaajalised investeeringud		
3.4. Finantskulud (intressid, trahvid, valuuta kursivahed, pangateenuste tasu)		
3.5. Sihtasutuse personalikulud	2 792 637	1 088 479
3.6. Sihtasutuse majanduskulud	935 975	867 922
3.7. Muud tegevuskulud		
3.8. Toetused	16 974 479	3 534 548
Kulud kokku	20 703 090	5 490 949
4. Põhivara kulum	75 698	55 504
5. Tulem aasta lõpuks	-378 990	409 898

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>MB</i>
Kuupäev/date	<i>28.03.01</i>
HLB Expertus Audit	

TEGEVUSEST TULENEVAD RAHAVOOD

	Aruande aasta	Eelmine aasta
Tulem	-378990	409 899
Tegevusega korrigeerimine		
Korrigeerimine kulumiga	75 698	55 504
Muude nõuete muutus	-192 401	-3 596
Tulevaste perioodide kulud	-1 542	76 146
Hankijate võlgade muutus	25998	499
Muude võlgade muutus	78 987	-951 489
Sihtfinantserimine	4 405 682	
RAHAVOOG TEGEVUSEST	4 013 432	-413 037
INVESTEERINGUTEST TULENEVAD RAHAVOOD		
Põhivara soetus/müük	-394 952	-24 260
Intressid	-3467	-1 615
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST	-398 419	-25 875
RAHAVOOG KOKKU	3 615 013	-438 912
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUL	701 113	1 140 026
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUL	4 316 126	701 113

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for purpose of identification only
 Initsiaalid/initials _____
 Kuupäev/date _____
HLB Expertus Audit

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Sihtasutuse juhatus on sihtasutuste seadusest lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab sihtasutuse vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

2000. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud 1. jaanuaril 1995.a. jõustunud Raamatupidamise seaduses, Vabariigi valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel. Arvestusmeetodika ja arvestusskeemi muudatusi ei ole toimunud.

Juhatuse hinnangul on Integratsiooni Sihtasutus jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelik väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10 900 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta.

Põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Sihtfinantseerimine

Valitsuselt saadud sihtfinantseerimine võetakse bilansis arvele kohustusena ning kajastatakse tuluna kompenseeritava kulu tekkimise perioodil.

Põhivara soetamiseks saadud sihtfinantseerimine võetakse bilansis arvele kohustusena ning kantakse tuledesse sihtfinantseerimise arvel soetatud vara kasuliku kasutusea jooksul.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>HLB</i>
Kuupäev/date	<i>26.05.01</i>
HLB Expertus Audit	

Lisa 1. Varud.

Varude jääke ei ole.

Väheväärtuslik vara kantakse soetamisel kuluks. Väheväärtuslikuks loetakse vara kuni 10 900 kroonini ning kasutuseaga alla aasta.. 2000.aasta kasumiaruandes on kajastatud väheväärtusliku vara kulu summas 21 238 krooni.

Lisa 2. Maksuvõlad.

Maksuvõlad kokku: 112 584.-

sealhulgas:

üksikisiku tulumaks 46 854.-

sotsiaalmaks 65 342.-

erisoodustuse tulumaks 388.-

Lisa 3

PÕHIVARA LIIKUMINE 2000a

	kroonide						s
	Aasta alguseks	Sissetulek Kokku	sh.ostetu d	Väljaminek Kokku	sh.müü- dud	Aasta lõpuks	Sama jääkmak- sumuses
1. Materiaalne							
põhivara kokku	207 845	95 132	95 132	0	0	302 977	165 338
sealhulgas							
- Muu inventar	207 845	95 132	95 132	0	0	302 977	165 338
2. Immateriaalne							
põhivara kokku	0	299 820	299 820	0	0	299 820	286 348
sealhulgas							
- Tarkvara	0	299 820	299 820	0	0	299 820	286 348
3. Akumuleeritud kulum	75 412	75 698				151 110	

Kasutatav amortisatsioonimeetod lineaarne 20-33,3% aastas.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>Mull</i>
Kuupäev/date	<i>23.03.01</i>
HLB Expertus Audit	

Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutus Audiitori järeldusotsus

Oleme kontrollinud Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutus 31.12.2000.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesandeks on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimise eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2000.a. bilansi mahuks 4.973.905 krooni ja finantstulemuseks -378.990 krooni negatiivset tulemit, kajastab oluliselt õigesti ja õiglaselt Mitte-eestlaste Integratsiooni Sihtasutus majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2000.a.

Tallinnas, 23.märtsil 2001.a.



Eye Filonenko
Vannutatud audiitor

Pärnu mnt 105, Tallinn 11312, Eesti. Telefon: (0) 655 5155. Faks: (0) 655 5156. E-post expertus@online.ee

Hil B Expertus Audit is a member of **HLB** international, a world-wide organization of accounting firms and business advisers.